

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 45 (1958)  
**Heft:** 6: Land- und Ferienhäuser

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

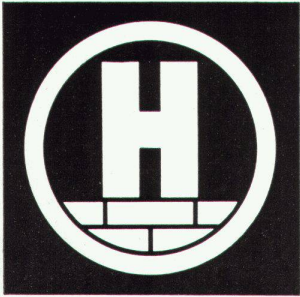
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

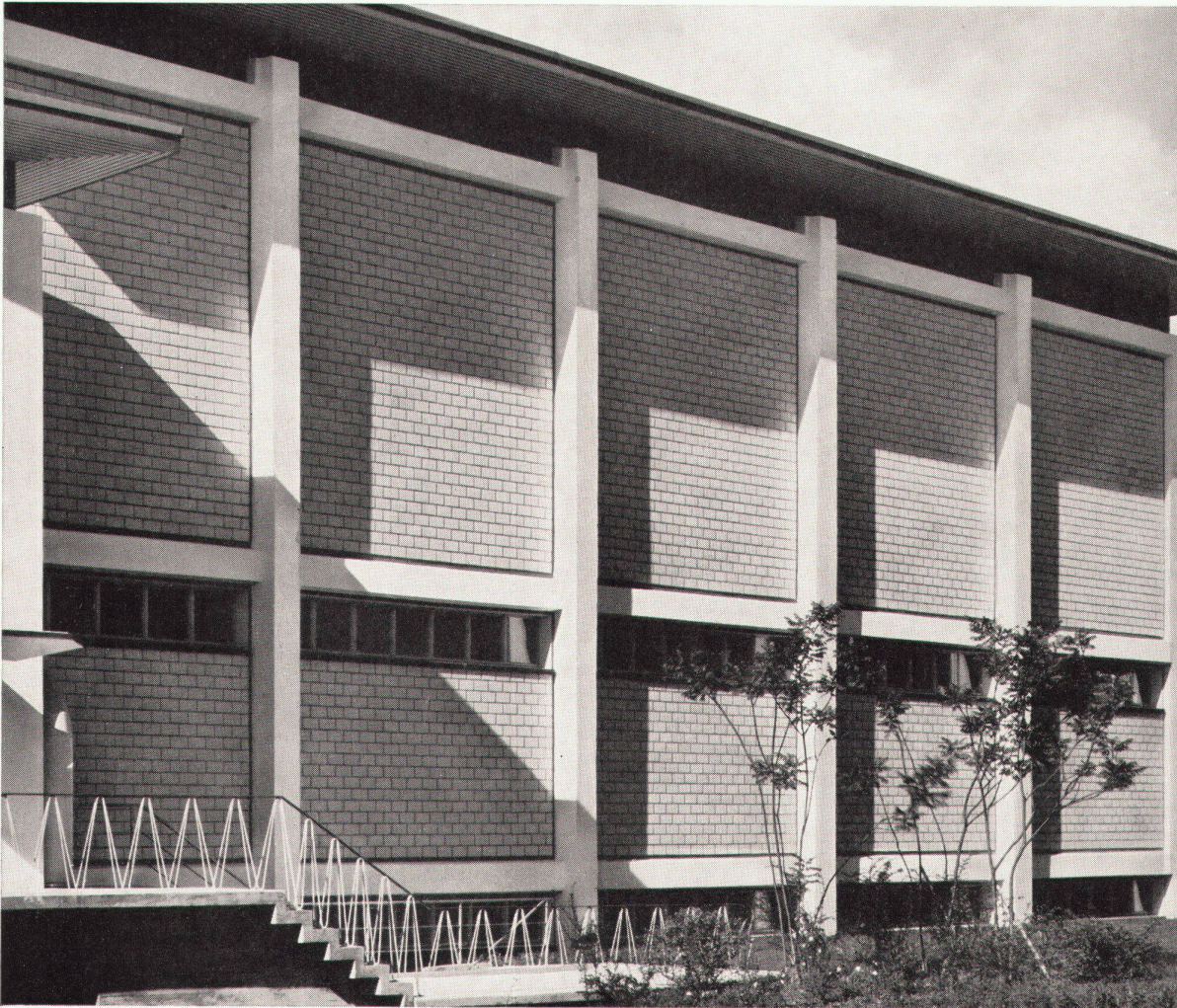
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Sichtmauerwerk aus Hunziker-Kalksandsteinen



Ausfachung eines Eisenbetonskelettes  
mit Sichtmauerwerk aus breitgeripp-  
ten Kalksandsteinen

AG **HUNZIKER** + CIE

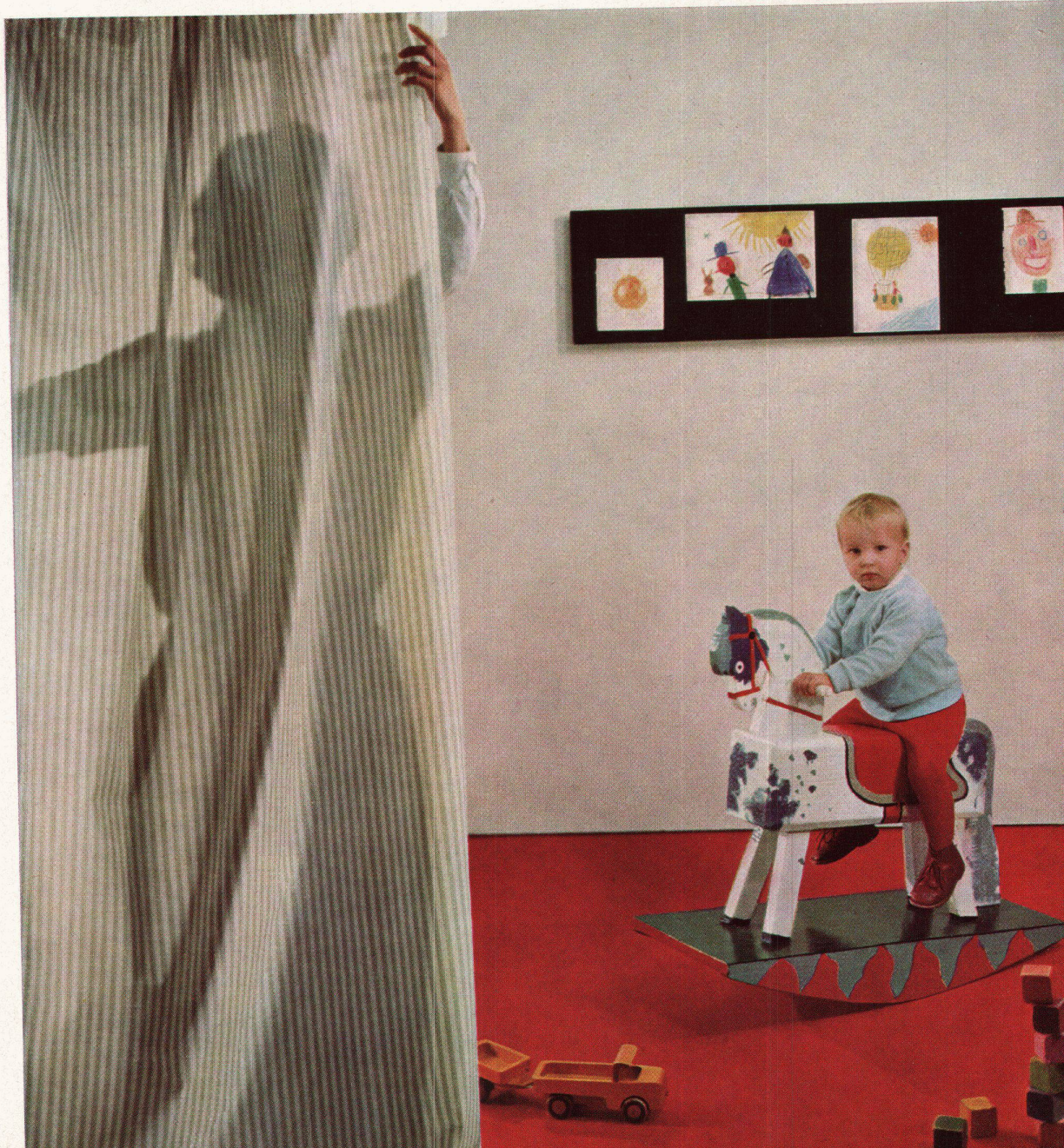
Zürich Brugg Olten Döttingen Landquart  
Steinfabrik Zürichsee AG Zürich/Pfäffikon SZ  
Hunziker Baustoffwerke AG Bern



## Stamoid Werkstoff unserer Zeit

Kennen Sie Vorhang-Stamoid? Es ist fein und leicht und... transluzent! Chintzartig im Griff und von bauschigem Fall, wirkt es stets wie frisch gebügelt und eine kleine Spur gestärkt. Von der durchschimmernden Gewebegrundlage bezieht es seine wohnliche Note sowie eine Reiss- und Knickfestigkeit, die reinem Plastic nicht eigen ist. Angenehm ist, dass die Farben gut lichteht sind. Falls Vorhang-Stamoid, etwa in der Küche oder im Badezimmer, mit Wasser in Berührung kommt, so perlt dieses ab. Auch darin ist dieser Werkstoff modern: Stamoid-Vorhänge brauchen nie gewaschen zu werden. Flecken und Schmutz wischt man bequem mit einem feuchten Lappen weg. Verlangen Sie die Kollektionen! Stamm & Co., Eglisau/Schweiz.

**stamoid**





# Die guten Eigenschaften von Stamoid



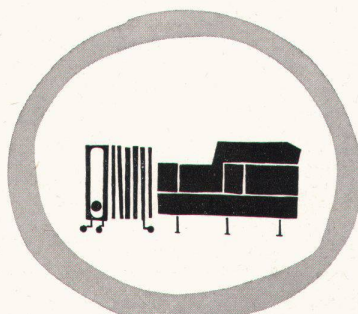
abwaschbar



fleckenabweisend



lichtecht



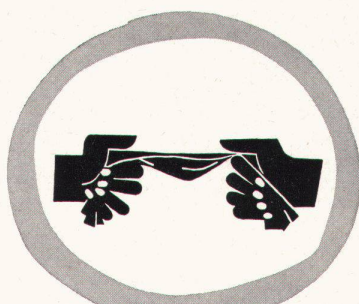
wärmebeständig



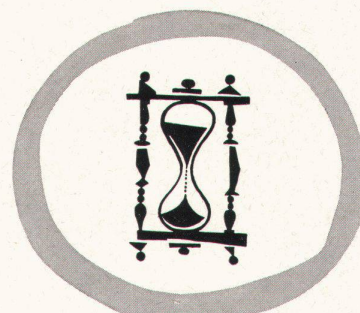
kältebeständig



wetterfest



reiss- und knickfest



alterungsbeständig

**Polster-Stamoid**

**Wand- und  
Türverkleidungs-Stamoid**

**Durchscheinendes Vorhang-Stamoid**

Polster-Stamoid und Wand-Stamoid erhalten Sie auf Wunsch «atmend», d. h. perforiert, Polster-Stamoid auch dehnbar (Jersey-Stamoid). Wir schicken Ihnen gerne die Kollektionen. Stamm & Co., Eglisau, Telefon (051) 96 32 22.





**Strässle  
Sitwell**



**Strässle Söhne + Co. Kirchberg SG SCHWEIZ**



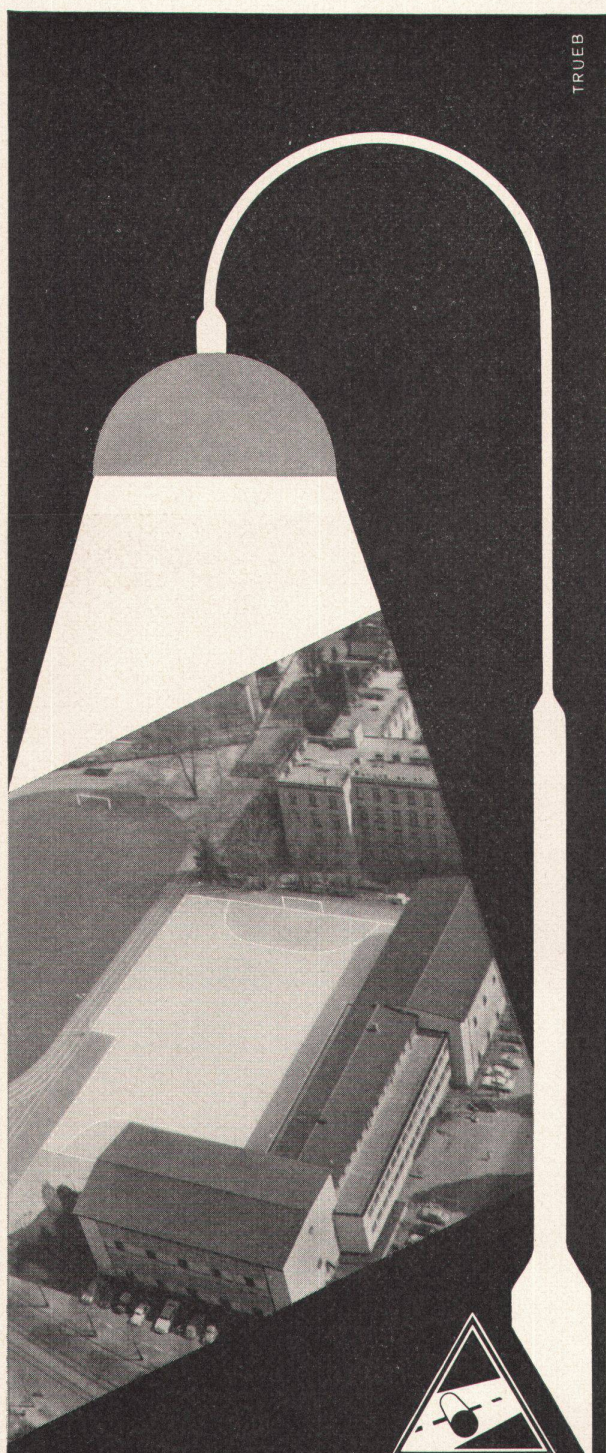
**Modell 171**

**Die neue Form  
aus  
neuem Material.**

**Ein Modell  
der  
Strässle-Produktion.**

**Verkauf  
durch  
den  
Fachhandel**





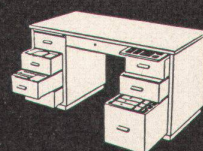
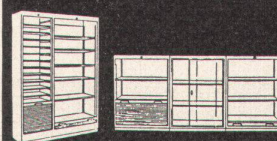
**KELLER-FREI & CO AG ZÜRICH**  
 STRASSEN- UND TIEFBAUUNTERNEHMUNG  
 HOFWIESENSTR. 3 POSTHAUS SCHAFFHAUSERPLATZ  
 TEL. (051) 28 94 28 GRÜNDUNGSJAHR 1895  
 SPORTANLAGEN IN VOIGT'S ROTGRAND

### Einzelmöbel oder komplette Büroeinrichtung?

Unser Fabrikationsprogramm umfasst die Herstellung von Einzeilmöbeln, aber auch von ganzen Büroeinrichtungen. Zemp-Möbel sind bekannt für ihre solide, handwerkliche Bauart, rationelle Einteilung und schöne, ausgewogene Formgebung. Verlangen Sie Prospekte. Verkauf nur durch bewährte Fachgeschäfte.

**Rob. Zemp & Cie. AG.**  
 Möbelfabrik  
 Emmenbrücke

# ZEMP



Wendeltreppe mit Holztritten in Einfamilienhaus ob Küsnacht

Über 45jährige Erfahrung im Bau von

**STAHLTREPPEN**

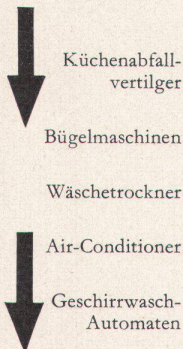
**GEBR. DEMUTH & CO. BADEN**





Der HOTPOINT-Kühlschrank erspart Ihnen diesen Ärger. Die praktische Innenausstattung aller HOTPOINT Modelle mit den schrankbreiten Türfächern und der grossen Gemüseschublade erlauben ein übersichtliches Einordnen.

Das Modell EP-18 besitzt 2 gekapselte, geräuscharme «Thriftmaster»-Kompressoren, eine individuelle Kältere regulierung beider Abteile, Tablare mit Vollauszug sowie eine automatische Abtauvorrichtung. Der obere Teil dieses Typs bildet das Normalkühlabteil mit einem Inhalt von 315 l, das Tiefkühlabteil weist ein Fassungsvermögen von 205 l auf.



Hier hilft

**Hotpoint**

Entlastung – mehr Freizeit – reines, fleckenloses Geschirr mit dem HOTPOINT-Geschirrwash-automaten der die unproduktive Arbeit des Geschirrwashens und Abtrocknens übernimmt.



Beachten Sie bitte unser reichhaltiges Verkaufsprogramm und verlangen Sie Prospekte.

Generalvertretung und Service

**IREMA AG.**

Basel Bäumleingasse 16 Tel. (061) 23 52 76

## Früher

brauchte es dicke Mauern und Decken zur Erzielung einer guten Isolation.

## Heute

verwendet man leichte Bauelemente. Für eine wirksame Isolation sorgt unsere

## KORISIT-FLEX

Korkisoliermatte

Sie bietet hervorragenden Schutz gegen Schall, Wärme, Kälte und Feuchtigkeit. Jeder erfahrene Fachmann verlegt KORISIT-FLEX. – Auch Sie!



**Qualität**

**CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG**

**MUTTENZ/BASEL**

TELEPHON 061/53 20 21

ZÜRICH BERN LUZERN ST. GALLEN LAUSANNE BELLINZONA



# Wellplatten



Für wetterfeste Dach-  
Eindeckungen und Fassaden-  
Verkleidungen von Fabrik-  
anlagen, Flugzeug- und  
Ausstellungshallen, Lager-  
schuppen usw.

Das geringe Eigengewicht  
der Platten gestattet eine  
wirtschaftliche Konstruktion.  
Ausführung von gewölbten  
und ebenen Sheddächern  
mit gutem Lichteinfall.

## Eternit

Eternit AG. Niederurnen  
Telefon 058 415 55





## Ein erstaunlicher Heizkessel

Es gibt jetzt eine neue Möglichkeit, den modernen Haushalt praktisch und komfortabel einzurichten: der HOVALTHERM-Doppelbrand-Heizkessel! Dieser bietet den Komfort der automatischen Ölfeuerung und ermöglicht zugleich ohne irgendwelche Umstellung das Verfeuern von festen Brennstoffen. HOVALTHERM ist aber nicht nur

ein sparsamer Heizkessel, sondern auch ein leistungsfähiger, vollautomatischer Warmwasserboiler, der im Sommer und Winter unbeschränkt

Warmwasser zu niedrigsten Kosten liefert.

Dürfen wir Ihnen nähere Unterlagen zustellen, oder möchten Sie von einem unserer technischen Mitarbeiter kostenlos beraten werden?

Ing. G. HERZOG & CO., Feldmeilen ZH  
Tel. (051) 92 82 82

# HOVALTHERM



# Keller

Combi-Lavabo  
mit Wäschekorb  
oder mit  
eingebautem  
Boiler



Verkauf  
Sanitär-  
Grosshandel  
Sanitär  
Installateure

In- und  
Ausland-  
patente

St.Gallen

Alfons Keller Apparetebau

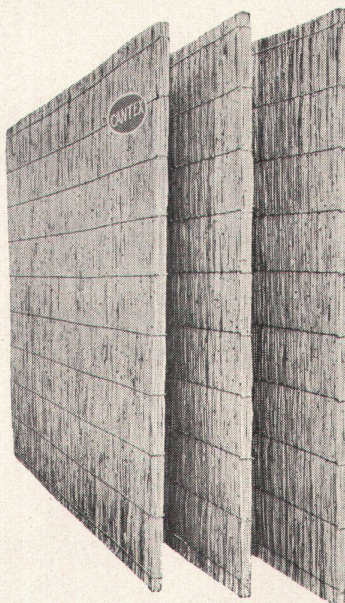
# COMBI-LAVABO



hartmann

## «CANTEX» gepreßte Schilfrohrmatten

ein hervorragendes Isoliermaterial



Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat:  
200 × 150 cm

rein Schweizer Fabrikat

Stärke: 2 2½ cm

Gewicht: 4,5 6 kg  
pro m²

Stärke: 3¼ 5 cm

Gewicht: 7,5 9,5 kg  
pro m²

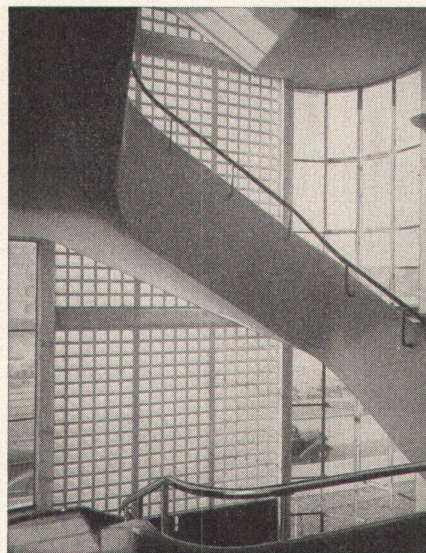
Verwendung:

Isolierung von Beton-  
decken, Flachdächern,  
Verkleidung von Mau-  
erwerk, freihängende  
Decken, Unterlagsbö-  
den usw.

Alleinfabrikanten:

## Vereinigte Schilfwebereien Zürich

das führende Unternehmen für Schilf-Leichtbaustoffe  
Stampfenbachplatz 1      Telefon (051) 28 43 63



## Walther & Müller Glasbau AG Bern

Telephon (031) 2 49 12

Glasbausteine – begeh- und befahrbare  
Glasbeton-Oberlichter



# Die neue Zeit will Textolite

Wenn Sie heute Ihr Büro neu gestalten könnten – was würden Sie tun? Sie würden nach neuen Werkstoffen Ausschau halten. Unweigerlich müssten Sie dabei auf Textolite stossen.

Und wenn Sie morgen Ihr Haus, Ihre Küche, Ihren Essraum – Ihre Bar oder Ihr Restaurant neu bauen dürften – täten Sie es ohne Textolite?


In der ganzen Welt gilt Textolite als die begehrteste Kunstharzplatte: musterhaft sauber, makellos schön, unverwundlich auch in härtestem Gebrauch. Kälte und Hitze widersteht es, selbst glimmenden Zigaretten.

Weder Fett noch Tinte oder Säure nimmt es an. Kein Flecklein bleibt und nach Jahren sieht es frisch und appetitlich aus, wie am ersten Tag.

70 frische Farben zeigt die neue Textolite-Kollektion – 70 neue Möglichkeiten Ihre Räume mit frohen Farben aufzuheitern! Unbeschränkt ist die Anwendungsmöglichkeit von Textolite. Aber seien Sie auf der Hut:

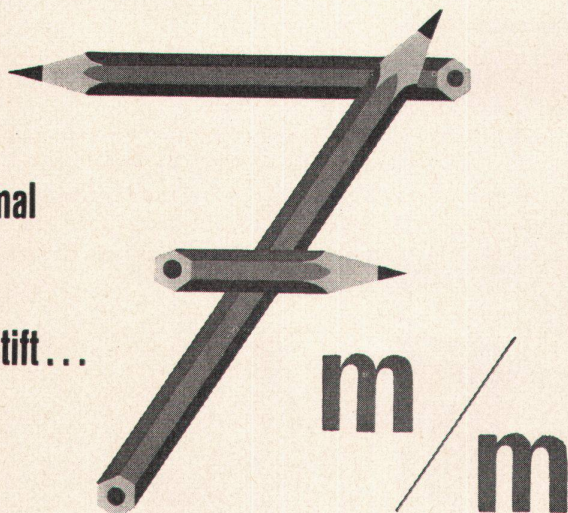
nur Textolite ist Textolite – das original-amerikanische, von der General Electric USA erfundene und hergestellte Textolite. Verlangen Sie bitte ausdrücklich die neue Textolite-Farbkarte.



Novelectric AG. Zürich Generalvertretung der  
Textolite- und Elanite-Kunstharzplatten  
Claridenstrasse 25, Telefon 051/23 97 66  
Service in der ganzen Schweiz 



Schmal  
wie  
ein  
Bleistift...



Schmal wie ein Bleistift (7 mm) sind die SILENT GLISS-Profile. Als Schöpfer neuzeitlichen Wohnkomforts erkennen Sie den Wert von SILENT GLISS, der kleinsten aller Vorhangschienen. Dank dem genial konstruierten Nylongleiter können schwerste Vorhänge **leise und samtweich** geführt werden (Tragfähigkeit pro Gleiter, ohne Beeinträchtigung der vorzüglichen Gleiteigenschaften: 200 g; in eloxierten Profilen sogar 1000 g).

Nylongleiter



Das SILENT GLISS-System lässt sich in jeder denkbaren Kombination und Variation rasch und einfach montieren.

Der SILENT GLISS-Schnurzug z.B. benötigt keine Schnurspannvorrichtung. Die Schnüre werden in besonderen Kanälen geführt und können nicht durchhängen. Die Vorhänge werden ohne Demontage der Zügelemente ein- und ausgehängt.

**Eloxierte Profile** bedeuten letzten technischen Komfort. Für einen bescheidenen Mehrpreis bieten sie Ihnen: Griffestigkeit, absolute Korrosionsbeständigkeit, grosse Oberflächenhärte, saubere Montage.

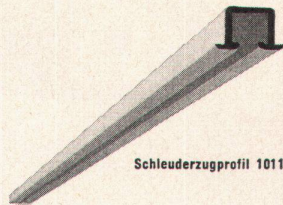
SILENT GLISS



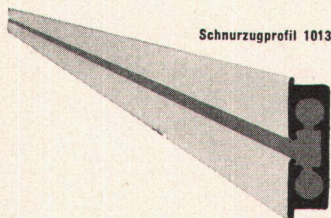
Schweizer Fabrikat  
Bezugsquellennachweis:  
**F. J. Keller + Co.,**  
Metallwarenfabrik, Lyss/BE  
Telephon (032) 8 43 06

elegant und leise  
hat sich seit Jahren in aller  
Welt bewährt.

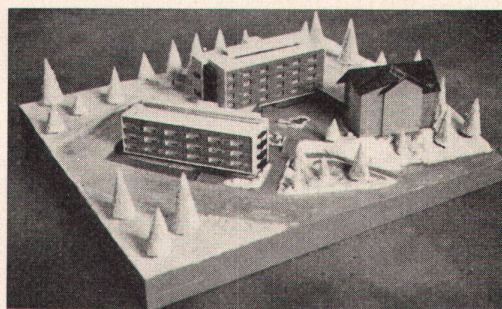
An der MUBA wurde SILENT GLISS vom Schweizerischen Werkbund die Auszeichnung «Die gute Form 1958» zugesprochen.



Schleuderzugprofil 1011



Schnurzugprofil 1013



**A. Stiefel**  
Modellbau  
**Pfäffikon sz**  
Tel. 055 / 2 72 69

## ARCHITEKTURMODELLE

# AUFZÜGE

mit Hand- und elektrischem Antrieb

## LERCH ZÜRICH 1

SCHLOSSEREI UND AUFZÜGEFABRIK

Oetenbachgasse 5-9, Telephon (051) 233000

**SPEED KING**  
Farben für alle Mehrfarbendrucke



BERN, Federweg 22, Tel. (031) 94833/34

## MARMORWERK BASEL

AKTIENGESELLSCHAFT

REINACHERSTR. 261, BASEL-DREISPITZ TEL. 061/34 68 33

## SÄMTLICHE NATURSTEINARBEITEN

WIE FASSADENVERKLEIDUNGEN, TREPPEN, BÖDEN  
ALTARE, GRABDENKMÄLER, CHEMINÉES USW.



**SCHWEIZERISCHE  
BANKGESELLSCHAFT**



**Aufbauende Arbeit**

leistet unsere Bank durch rasche, zuverlässige  
Bedienung und verständnisvolles Eingehen auf  
die verschiedenen Bedürfnisse unserer Kunden.

Flachbedachung und Terrassenbelag / Escher-  
Wyss AG, Verwaltungs- und Wohlfahrtshaus, Zürich



**Türdrücker «Anita»**

«Die gute Form 1956»

aus rost- und säurebeständigem Stahl!



Ihnen, Herr Architekt, müssen  
wir nichts weiter erklären, Sie  
kennen den Wert von rost- und  
säurebeständigem Stahl . . . !



Schlossfabrik Heusser Murgenthal Tel. 063 340 17

**Terrassenabdichtungen**

**Flachbedachungen**

**Grundwasserisolierungen**

**Gußasphaltbeläge**

**MEYNADIER**

+CIE AG

ZÜRICH BERN LUZERN LAUSANNE





# Homoplax

Die Qualitäts-Holzspan-Tischlerplatte für den Möbel- und Innenausbau, für höchste Anforderungen geschaffen, von kritischen Fachleuten erprobt.

#### Vorteile:

Feinspänig geschlossene Deckschicht  
Schall- und wärmeisolierend  
Feuerhemmend  
Geschlossene, schöne Oberfläche  
Furnier- und streichfertig  
Keine Dickendifferenzen  
Gutes Stehvermögen  
Solide Kantenfestigkeit  
Schraub- und nagelfest  
Keine Hartmetallschneiden notwendig  
Alle Abschnitte können verwertet werden

#### Verwendung:

Innenausbau, Möbelbau, Tischplatten  
Waggonbau, Wandverkleidungen

#### Standardmaß:

2,600/1,731 = 4,500 m<sup>2</sup>

#### Ausführungen:

Homoplax Leicht Gewicht ca. 500 kg/m<sup>3</sup>  
Stärken 16, 19, 22, 25, 30, 36, 40 mm

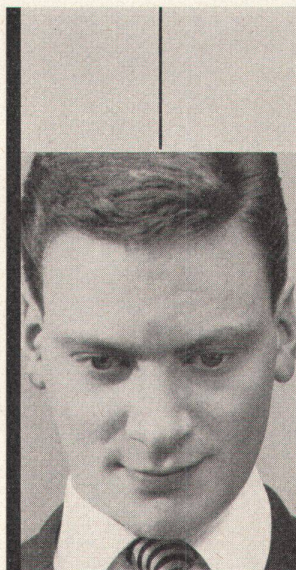
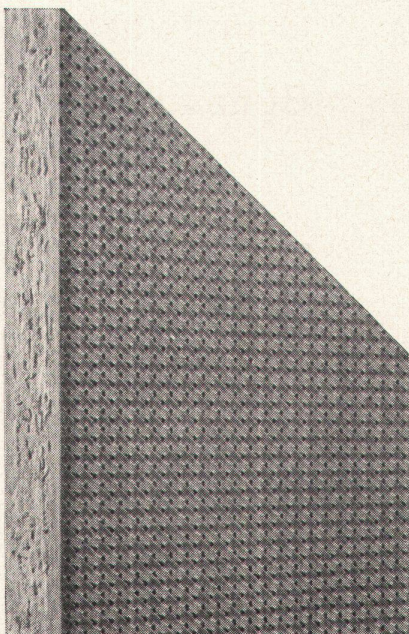
Homoplax Normal Gewicht ca. 620 kg/m<sup>3</sup>  
Stärken 8, 10, 12, 16, 19, 22, 25 mm

Bündner Spanholz

Spanplattenwerk Fideris  
Aktiengesellschaft  
Fideris GR  
Telephon 081/544 63



Wandverkleidungs-Platte:  
Homoplax und Kunstleder,  
abwaschbar, lichtecht,  
schall-  
und wärmehemmend  
feuerhemmend  
Gewicht: 5,5 kg/m<sup>2</sup>  
Über das einwandfreie  
Aufziehen von Kunstleder  
auf Homoplax orientiert  
Sie unser technischer  
Dienst



*Schlieren*

Aufzüge

sicher

rasch

bequem



Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.G. Schlieren-Zürich



**Wärme, die nichts kostet!**

Die thermische Isolierung eines Hauses mit VETROFLEX-Glasfasern kostet rund 2-3% der gesamten Bausumme.

Die durch die thermische Vetroflex-Isolierung erzielte Einsparung an Heizmaterial beträgt je nach Art des Gebäudes 30-60%. Die Kosten der Isolierung sind somit in 2-4 Heizperioden amortisiert. Nachher ist die Heizkostenersparnis effektiver Gewinn.



## DIE VETROFLEX-ISOLIERUNG

Die thermische VETROFLEX-Isolierung bietet aber noch weitere materielle Vorteile: Baumaterialersparnis durch geringere Wandstärke, kleinere Heizanlage, Raumgewinn, bessere Ausbaumöglichkeit des Dachstocks, geringere Unterhaltskosten, da sich kein Kondenswasser bildet. – Was aber noch viel mehr zählt: Nur das einwandfrei isolierte Haus bietet wirklichen Wohnkomfort.

VETROFLEX-Glasfasern sind unbrennbar, fäulnissicher, haben ideale Isolierwerte, sind vibrationssicher, bröckeln nicht, altern nicht, sind volumenbeständig, ziehen kein Ungeziefer an und geben ihm keine Nahrung.

Verlangen Sie Unterlagen, Offerten und unverbindliche Beratung durch

### **Glasfasern AG**

Verkaufsbüro Zürich  
Nüscherstraße 30 Tel. (051) 27 17 15

## IST WIRTSCHAFTLICH



**Ein Beispiel aus  
unserer reichhaltigen  
Kollektion:**

Dekorationsstoff

Art. 04112  
ca. 126 cm  
Indanthren

**Schoop**

Zürich 1  
Usterstrasse 5/7  
Tel. 23 46 10



Ja es stimmt,  
295,5 x 130 cm

**Getalit**

## KUNSTHARZPLATTEN

**Der neuzeitliche Belag für höchste Qualitäts- und Geschmacks-Ansprüche zu äußerst vorteilhaftem Preis!**

Die GETALIT-Kollektion mit Hochglanz- oder matter Oberfläche umfaßt gegenwärtig 50 strahlende, lichte Farben und modernste Dessins, sowie eine neue Serie in zarten Pastelltönen. GETALIT ist spielend leicht zu reinigen, stoß- und abriebfest, temperaturbeständig, geruchabweisend, weitgehend säurefest, unempfindlich gegen Alkohol, Öle, Tinte, Parfüm usw. sowie gegen Berührung mit brennenden Zigaretten.

**Anwendungsgebiete:** Tischbeläge, Auflagen und Fronten von Möbeln, Küchenmöbeln, Ladeneinrichtungen, Coiffeureinrichtungen, Innenausbauten, Büroeinrichtungen, Schaltereinrichtungen (Banken usw.), Restaurant- und Hoteleinrichtungen, Barthecken, Labor- und Spitaleinrichtungen, Schulpulte, Türen, Lift- und Telefonkabinen, WC-Trennwände, Waggonbau, Kühlschränke und -Anlagen, Fensterbänke, usw.

Bezugsquellennachweis und Auskünfte:  
 U. Fabian, Generalvertretung WESTAG, Gotthardstraße 6, Zürich  
 Telefon (051) 23 03 77 und 23 00 88





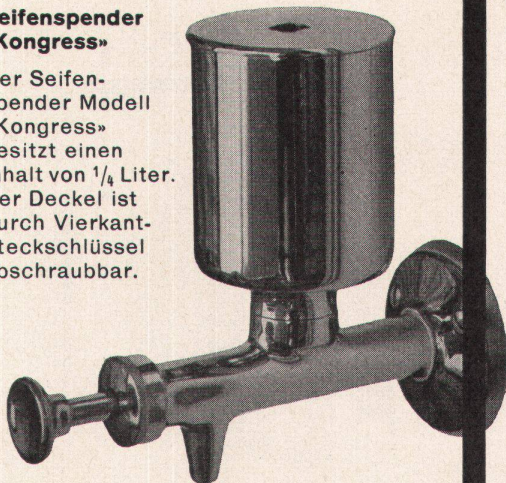


**Seifenspender  
Nr. 7970**

Der Seifenspender Nr. 7970 besitzt einen Inhalt von  $\frac{1}{2}$  Liter. Seit Jahren tausendfach im Betrieb und tadellos bewährt. Deckel mit Bajonettverschluss oder durch Vierkant-Steckschlüssel abschraubbar.

**Seifenspender  
«Kongress»**

Der Seifenspender Modell «Kongress» besitzt einen Inhalt von  $\frac{1}{4}$  Liter. Der Deckel ist durch Vierkant-Steckschlüssel abschraubbar.



**Nyffenegger & Co.**  
Zürich-Oerlikon  
Metallgiesserei  
+ Armaturenfabrik  
Tel. 051 46 64 77

Zu beziehen durch den sanitären Grosshandel

# modernste Konstruktionen von



Man spricht sehr wenig über das W.C. Und das ist der Grund, weshalb die Wahl oft unbefriedigend ausfällt.

Wir befassen uns eingehend mit allen Neukonstruktionen und bieten dadurch dem Bauherrn Gewähr, zweckmässig gewählt zu haben.

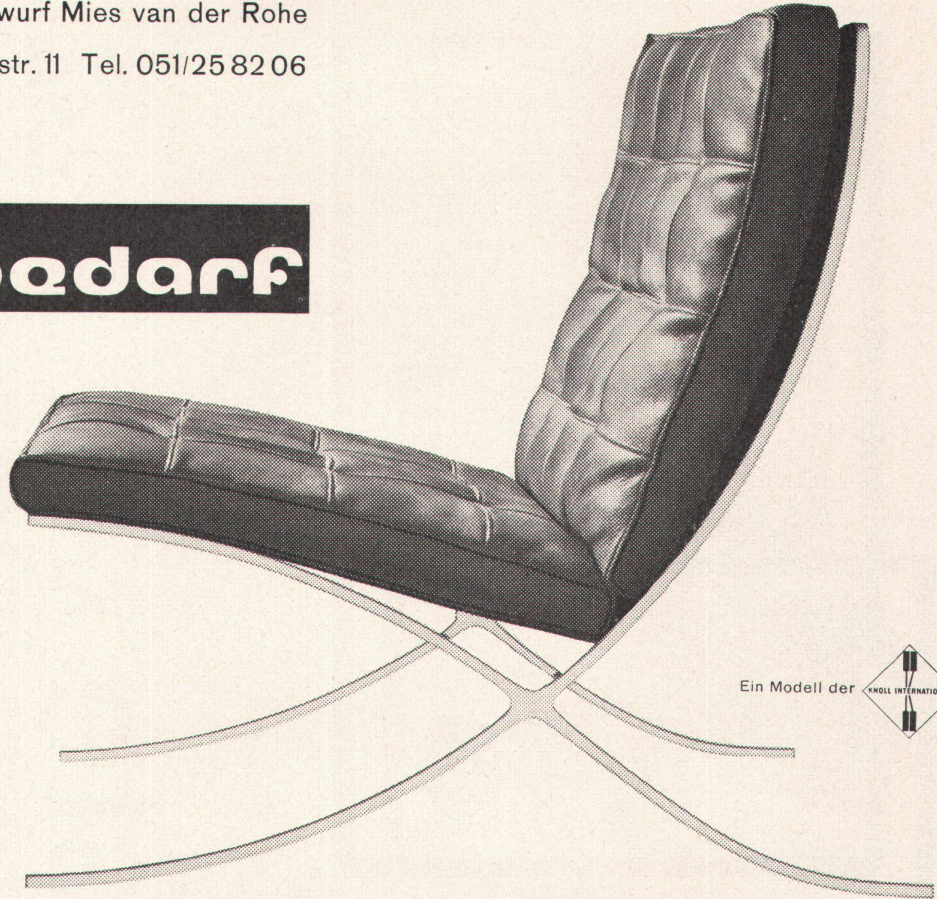
## TROESCH

BERN Effingerstr. 10, Tel. 031 / 2 21 51  
ZÜRICH Ausstellungstr. 80, Tel. 051 / 42 22 77  
BASEL Steinentorstr. 26, Tel. 061 / 24 58 60

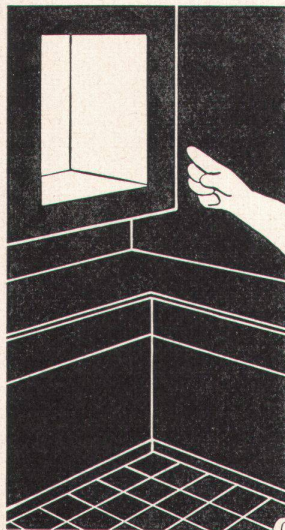


Barcelona-Fauteuil      Entwurf Mies van der Rohe  
Wohnbedarf AG. Zürich Talstr. 11 Tel. 051/25 82 06

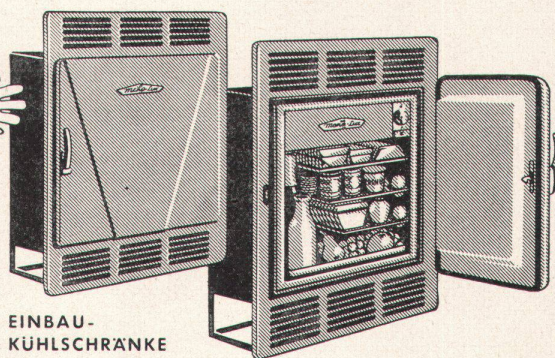
**wohnbedarf**



Ein Modell der



DIESER PLATZ GEHÖRT ***Mena-Lux***



EINBAU-  
KÜHLSCHRÄNKE  
45 L. 70 L.

Eine moderne Küche kann man sich ohne Kühlschrank nicht mehr vorstellen! MENA-LUX dachte daran und schuf 2 Einbau-Kühlschränke. Wählen Sie bitte!

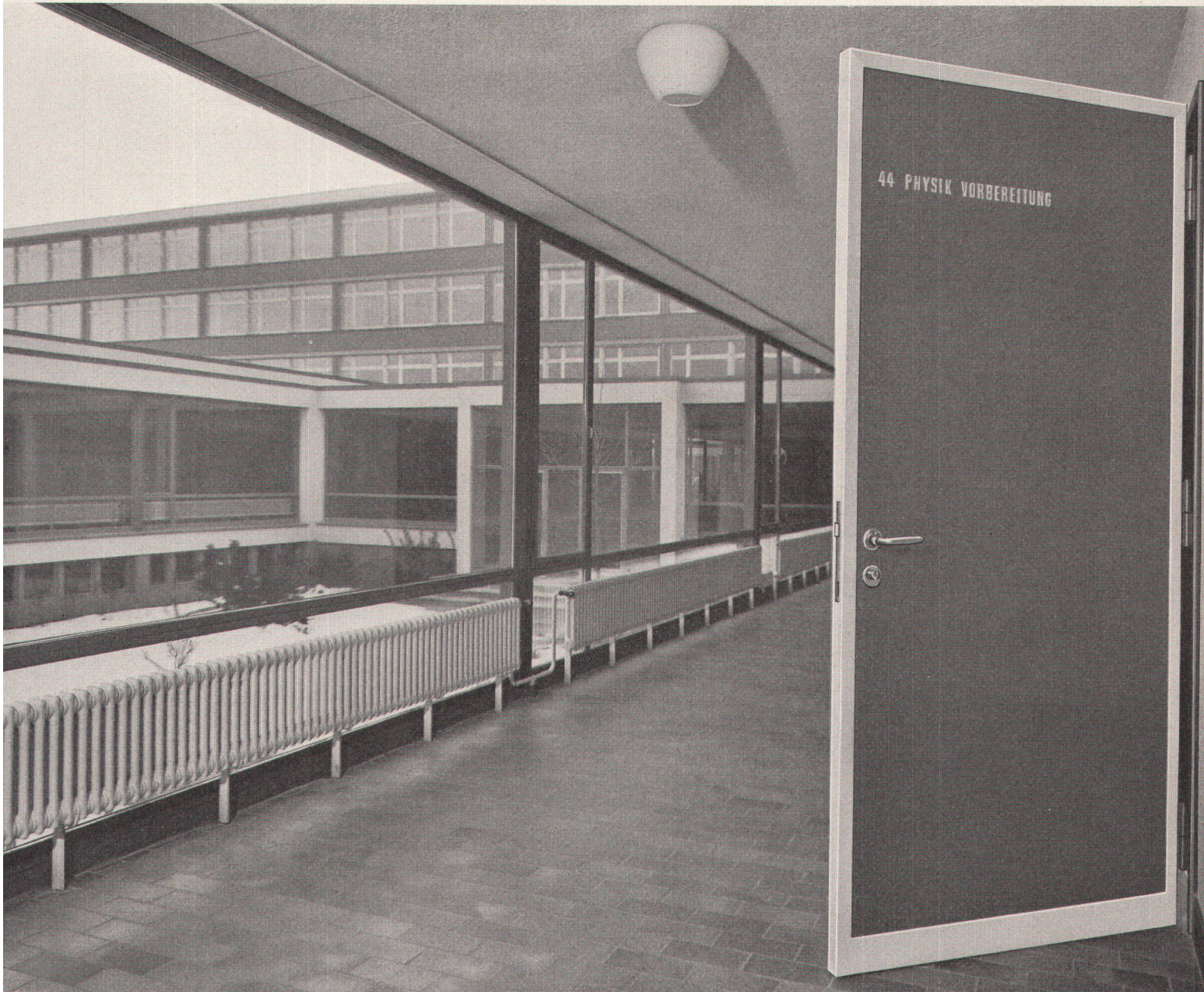
Auskunft und Offerten durch die Elektrizitätswerke, durch konzessionierte Elektro-Installateure oder direkt durch die  
**MENA-LUX A.G. MURTEN**

***Mena-Lux***

DOUSE



**Für diesen Neubau  
wurden nebst TAVAPAN-Platten  
auch TAVAPAN-Türen ausgewählt**



Neubau Hochfeldschulhaus in Bern  
Architekt: Walter Schwaar BSA/SIA, Bern  
Ausführung:  
Schreinereigenossenschaft, Bern

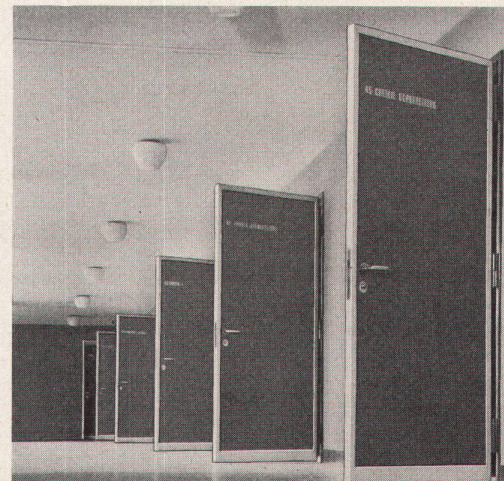
Der wachsende Erfolg der TAVAPAN-Türen ist auf verschiedene Gründe zurückzuführen: Gepflegtes, sauberes Aussehen, gutes Stehvermögen, ausgezeichnete Schall- und Wärmeisolierung.

Die bevorzugte Holzspanplatte für den gepflegten Innenausbau.

**TAVAPAN**

**Tischler- und Sperrholzplattenfabrik AG, Tavannes**

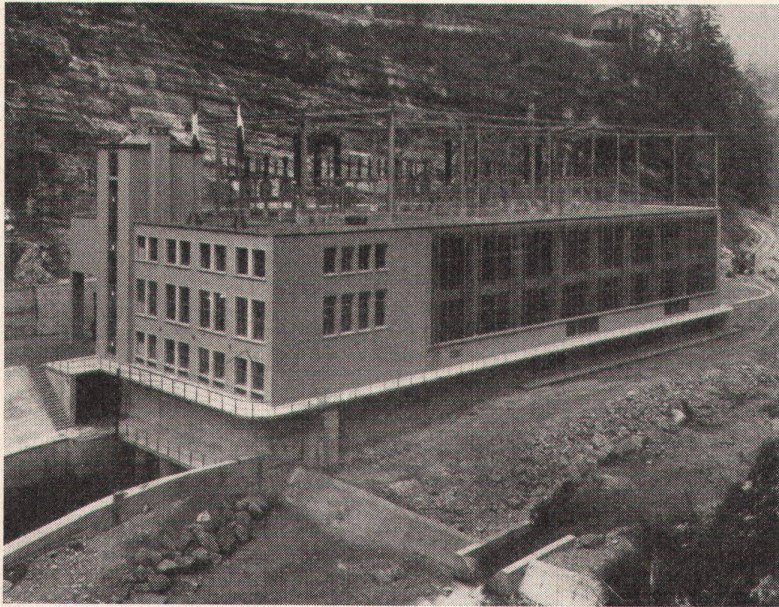
**Telephon (032) 9 20 21**





**AEZ**

**Asphalt-Emulsion AG Zürich**



## Usine du Chatelot Les Planchettes NE

Maschinenhaus

Flachbedachung 1700 m<sup>2</sup>

Bauherrschaft:

**Société des Forces motrices du Chatelot, Bâle**

Bauleitung:

**Société suisse d'électricité et de traction, Bâle**

Architekten:

**Suter & Suter, Basel**

Ingenieure:

**A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt AG, Basel**



NOVOPAN ist die meist verkaufte Spanplatte der Welt. Die ausgezeichneten Eigenschaften ihres dreischichtigen Aufbaus, der günstige Preis und der hervorragende, kostenlose technische Dienst begründen ihren durchschlagenden Erfolg.

Die besondern Vorteile von NOVOPAN im Möbel- und Innenausbau sind unbestritten. Über eine Million verarbeitete NOVOPAN-Platten in der Schweiz dokumentieren die Anerkennung dieses erstklassigen Produktes durch die Fachwelt.



Sitzungstisch aus NOVOPAN nur einseitig furniert

Entwurf: M. J. Saugey, arch., Genève

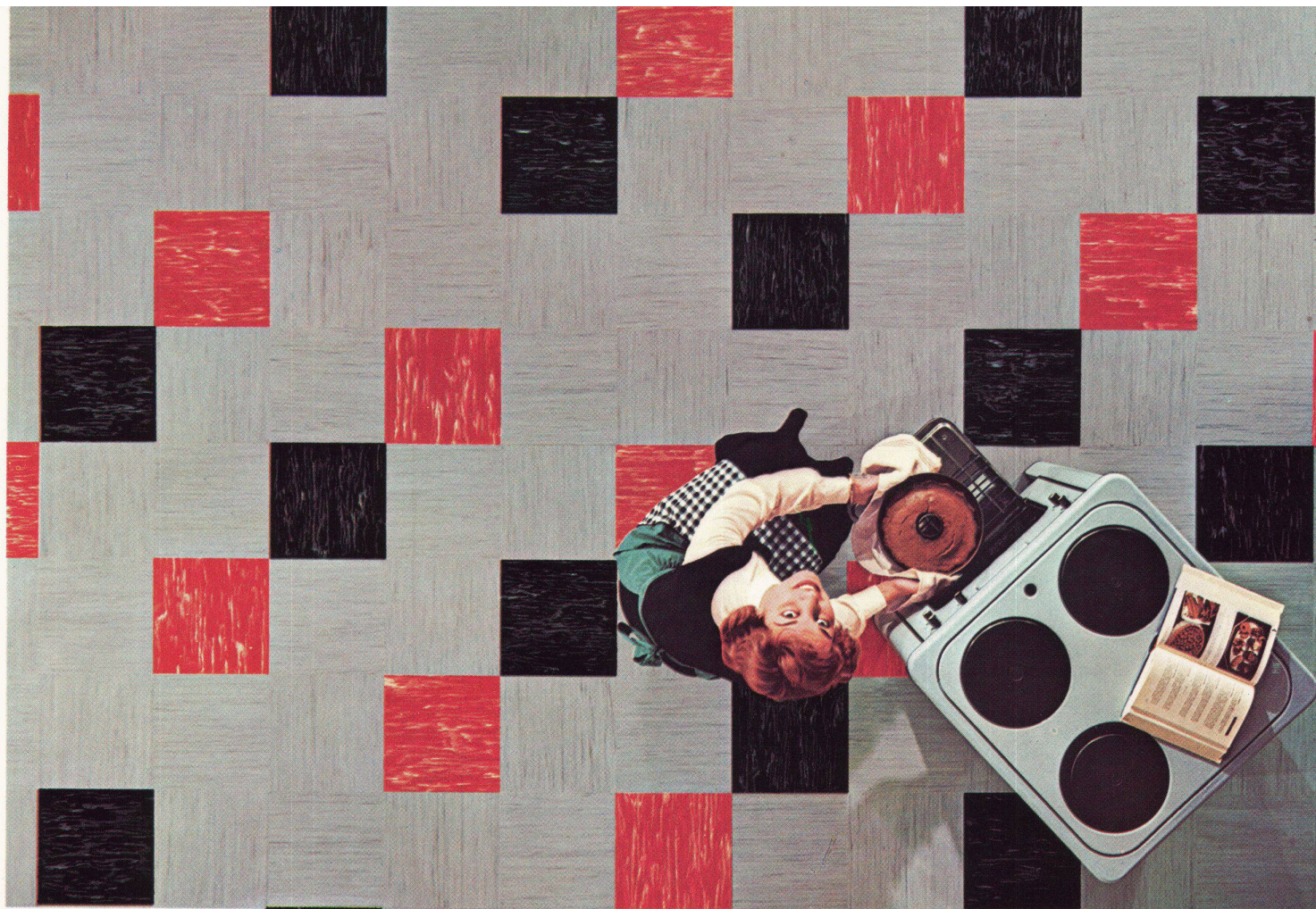
Ausführung: Schleer & fils, Genève

**Novopan AG, Klingnau**

Beratungsdienst

Telephon (056) 5 13 35





Plastofloor «Dätwyler», der erste Plastic-Bodenbelag mit wärme- und schallisolierender Korkunterschicht

Plastofloor «Dätwyler», heute in der Schweiz der meistverkaufte Plastic-Bodenbelag

Plastofloor «Dätwyler» in schönen Farben

**Plastofloor**  
*Dätwyler*

Dätwyler A.G., Schweizerische Draht-,  
Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri



## Plastofloor «Dätwyler» der Bodenbelag der Zukunft

- fusswarm
- angenehm elastisch
- trittschalldämmend
- anspruchslos in der Pflege
- strapazierfähig
- preisgünstig

Lieferbar in flexiblen Bahnen von 150 cm Breite und bis 30 m Länge oder in Platten 24×24, 29×29, 36×36, 48×48, 74×74 cm, Gesamtdicke 2,0 bis 3,5 mm. Unterschicht aus isolierender Korkmischung.

Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Basel, Lausanne, Bellinzona. Garantie nach Bestimmungen SIA.

Verkauf und Verlegung durch den Fachhandel. Bezugsquellen-nachweis durch uns.

Plastofloor «Dätwyler», ein Produkt der Dätwyler A.G., Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri, Tel. (044) 2 13 13.

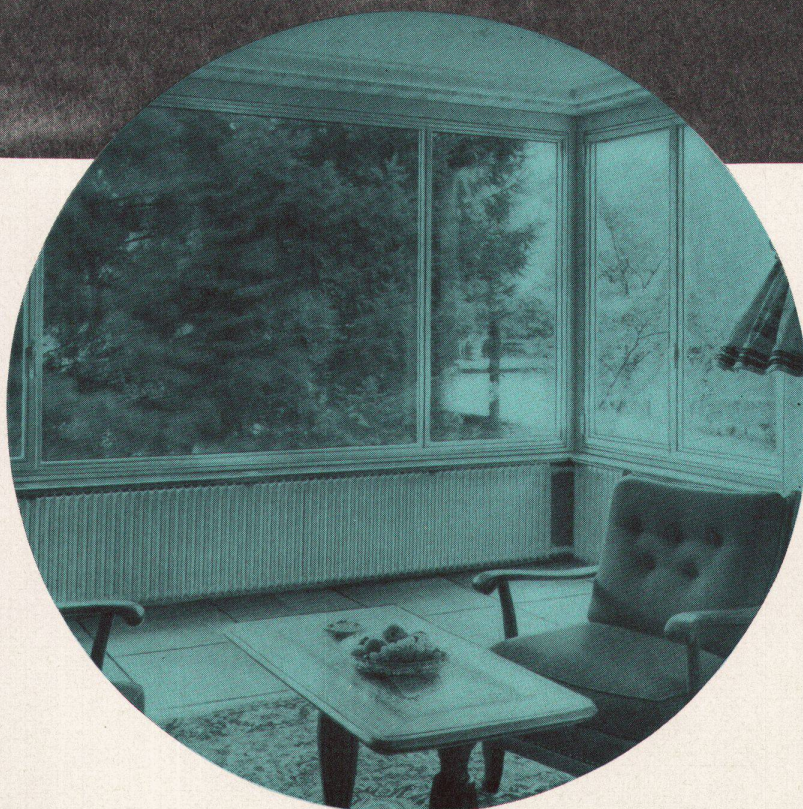
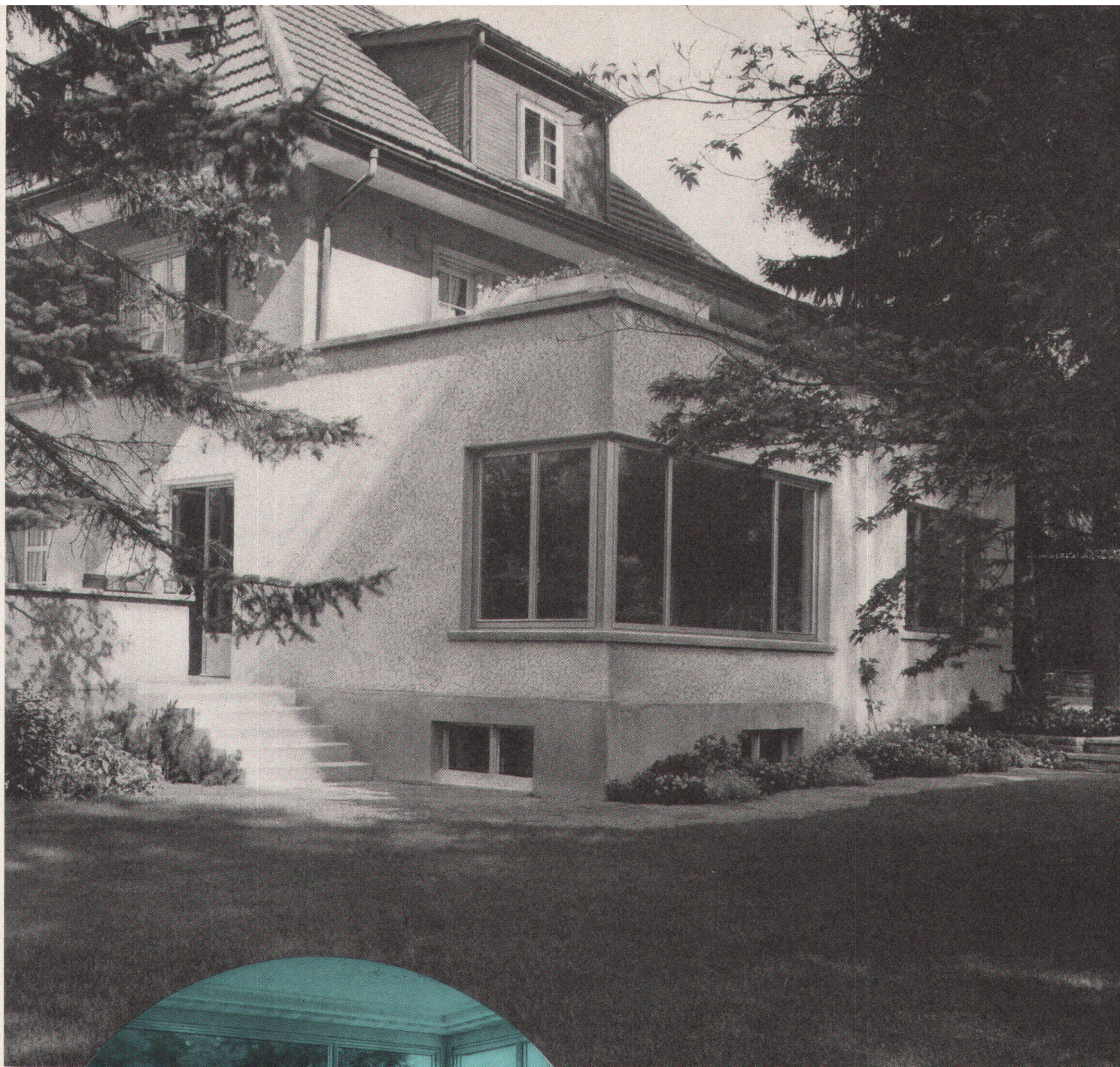


Auch hier liegt Plastofloor «Dätwyler».  
Wohn- und Geschäftshaus  
Willi Brombacher, Basel;  
Architekt: Emil K. Grauwiller, Basel.

Plastofloor «Dätwyler»  
wird auch Sie begeistern.







## LEICHTMETALL FENSTER

in verschiedenen Ausführungen für Bureau-,  
Geschäfts-, Industrie- und Wohnbauten.

**Fenster in isolierter Leichtmetallkonstruktion**

AL  
SEC

Ganz-Aluminium-Fassaden im Elementbau mit  
Brüstungen.



GLISSA AG  
SCHAFFHAUSEN  
TEL. (053) 5 92 31



Aufzüge- und  
Elektromotorenfabrik  
Schindler & Cie. AG  
Ebikon / Luzern

In  
hohen  
Häusern  
fahren  
schnelle  
Schindler  
Lifts



## Der neue Spachtel-Belag

ist

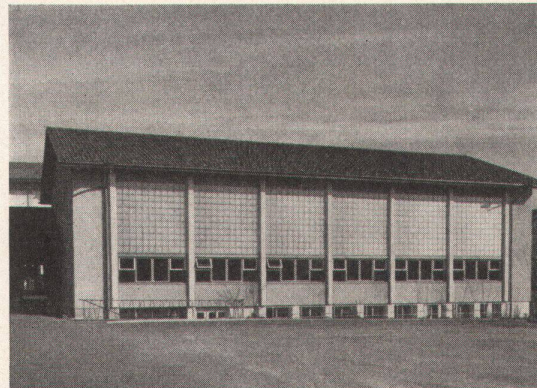
druckfest und widerstandsfähig	hygienisch
fugenlos	leicht zu reinigen
elastisch	vollkommen säurefrei
staubfrei	

geeignet für

Büros	Anstalten
Spitäler	Ateliers
Schulen	Wohnbauten usw.

## Euböolithwerke AG., Olten

Telephon (062) 5 23 35



Lichtstreuende Glasbausteinwände in Turnhalle

### Glasbausteinwände

### Glasbetonoberlichter

(begeh- und befahrbar)

Offerten und Vorschläge durch

## Ruppert, Singer & Cie. AG, Zürich 48

Gegründet 1884

Telephon (051) 52 53 53



# Filmos

die Tapeten für den guten Geschmack

**Filmotex und Filmasana**

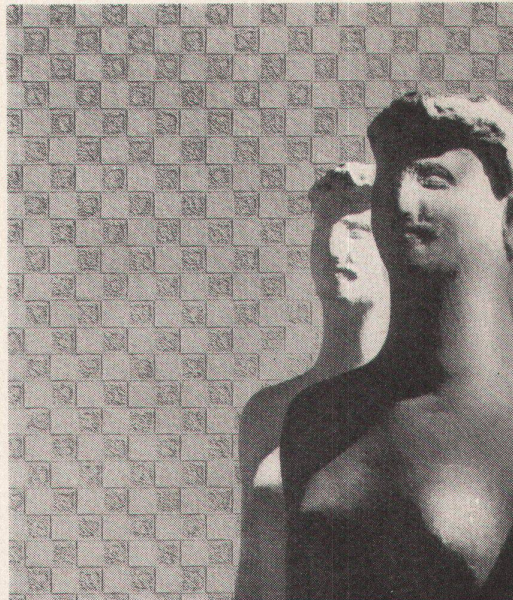
in garantiert waschbarer Qualität

**Neu:** Handdruck-Tapete, waschbar, für besondere Zwecke

**Filmos AG, Oftringen**

Tapeten, Wand- und Bodenbeläge

Telephon (062) 7 35 16 / 7 45 55



SPENGLER - SANITÄR - DACHDECKER

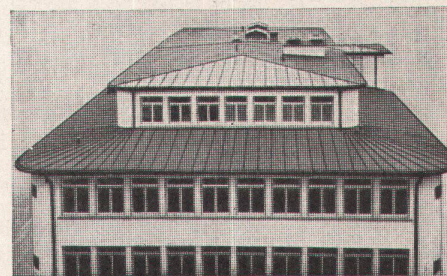
**GENOSSENSCHAFT ZÜRICH**

ZEUGHAUSSTRASSE 43 TELEPHON (051) 23 07 36

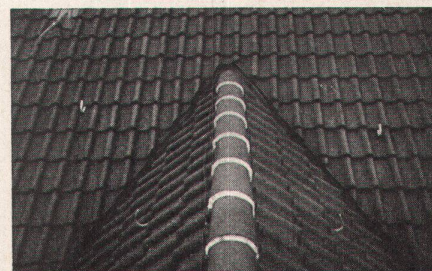


**Sanitäre Installationen:**  
Toilettenanlage im Zimmer

Unser Grundsatz:  
**Zuverlässige Arbeit**  
bei vorteilhaften  
**Preisen**

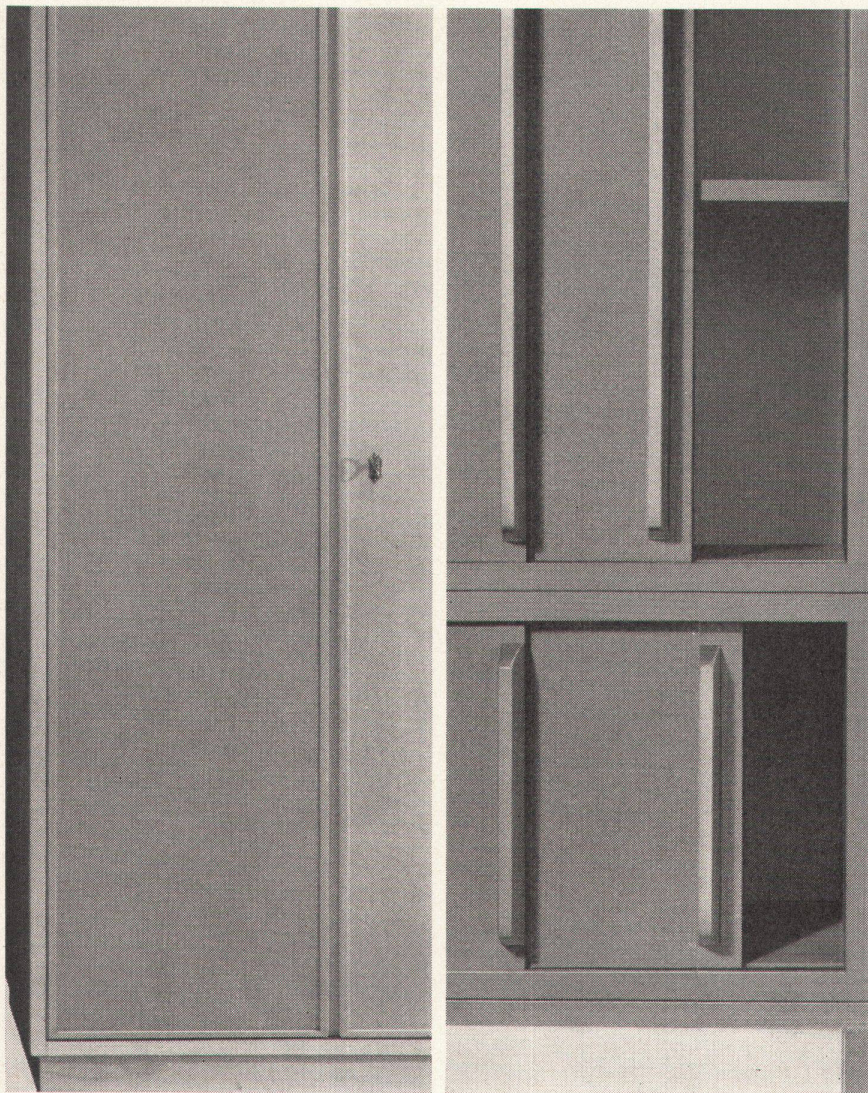


**Spenglerarbeit:** Blechdach (Kupfer)



**Dachdeckerarbeit:** Ausschnitt aus einem Ziegeldach





Der moderne Möbelbau geht in der Richtung auf leichte und farbige Möbel. Die schweren, massiven Eichentische gehören vergangenen Zeiten an. Aber die modernen Möbel sollen nicht nur handlich leicht sein, sie sollen auch praktisch sein im Gebrauch, unempfindlich gegen Flecken aller Art, widerstandsfähig gegen Kratz- und Stossverletzungen. Kurz, es werden eigentlich Wundermöbel verlangt, denn neben diesen Vorzügen sollen sie noch den Vorteil der Preiswürdigkeit aufweisen. Dank Durolux ist es möglich geworden, diesen Anforderungen zu entsprechen. Durolux hat den Vorteil, dass es als selbsttragendes Element im Möbelbau verwendet werden kann, es braucht also nicht, wie ein Furnier, eine Holz-Vollkonstruktion, es genügt eine leichte Rahmen-Konstruktion oder kann sogar, bei Schiebern z. B., als selbständiges Element verwendet werden. Das nimmt den Möbelstücken die Schwere und verleiht ihnen gleichzeitig, dank der verschiedenen Farbtöne, ein modern beschwingtes Aussehen. Deshalb hat auch die fortschrittliche Möbelindustrie Durolux ausprobiert und eine Reihe ihrer Typenmöbel damit ausgestattet.



Herr E. sagt: Trotzdem unsere Versuchsreihe noch nicht abgeschlossen ist, kann ich doch bestätigen, dass sich die Durolux-Kunstharzplatten beim Möbelbau als vorzügliches und preiswertes Material erwiesen haben. Sie sind leicht zu reinigen, ungewöhnlich kratz- und stossfest und überdies sehr preisgünstig.

3

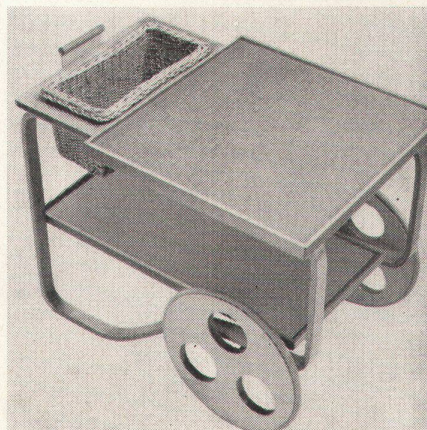
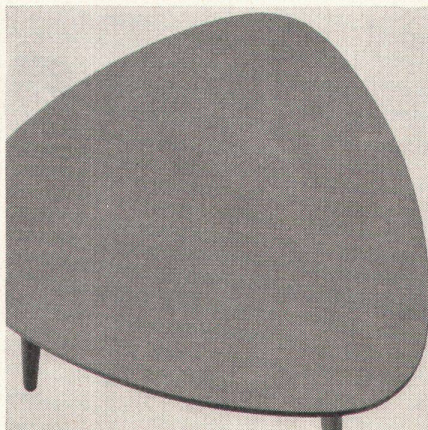
### Durolux im Möbelbau

# durolux

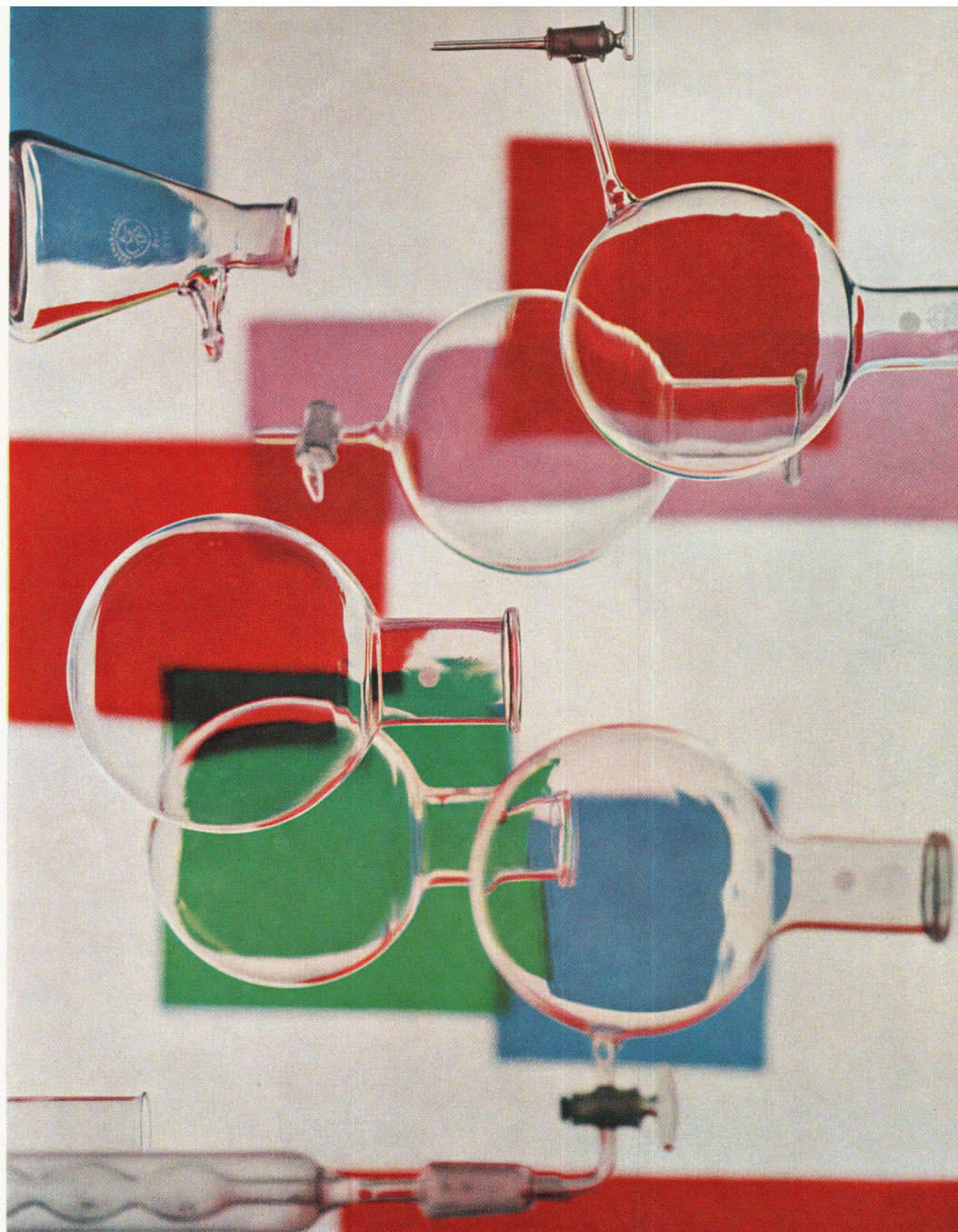
ist ein Pavatex-Produkt

**Pavatex AG.**

Jenatschstrasse 4, Zürich 2/27  
Telephon 051/23 76 76







Feuchte Luft

Warme Luft

Trockene Luft

Kalte Luft

## ... welche Mischung brauchen Sie?

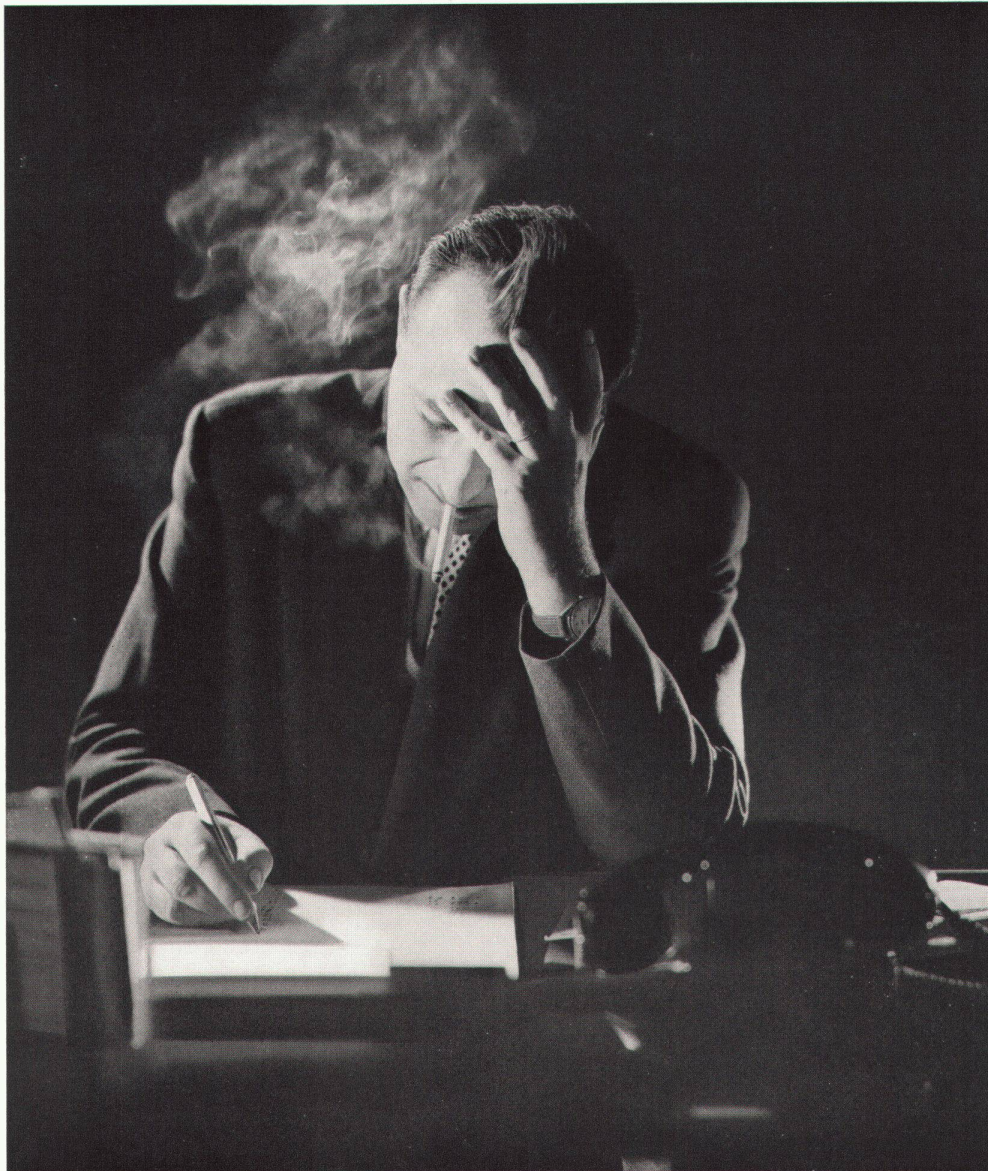
Wo immer Menschen wohnen, forschen, produzieren, da werden Leistung und Wohlbefinden durch Klimatisierung der Raumluft gefördert - durch das günstige Zusammenspiel der Klima-Elemente, die Konstanz der Mischung, die Reinigung der Raumluft. Im Wirtschafts- und Privatleben leistet die moderne Klimatechnik Entscheidendes. Entscheidendes in der Klimatechnik wurde und wird geschaffen in unserer Abteilung für Heizung und Lüftung. Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur, Schweiz.

Klimatechnik heute:

# SULZER



# Wenn Nebengeräusche stören . . .

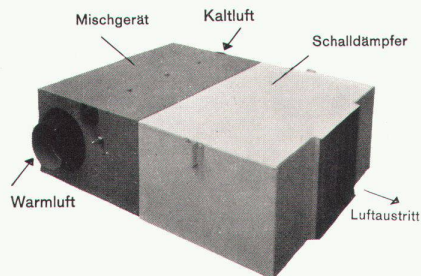


Nicht jedermann kann sich mit einer rauschenden Klimaanlage befreunden. Andererseits rufen die kleinen Kanalquerschnitte der modernen Hochdruck-Klimaanlagen hohen Luftgeschwindigkeiten und damit — normalerweise — vermehrter Geräuschentwicklung an der Ausblassestelle.

Mit der Sulzer Zweikanal-Klimaanlage ist nun eine Lösung geglückt, die sowohl den baulichen Anforderungen wie dem Bedürfnis nach Geräuscharmheit in idealer Weise entgegenkommt: Trotz den hohen Luftgeschwindigkeiten arbeitet sie wohltuend leise; die Luftverteilung erfolgt zugfrei, die Anpassung an die schwankenden Witterungsverhältnisse rasch, nach vollautomatischer Regelung.

Bei der Sulzer Zweikanal-Anlage dient die in einer Klimazentrale aufbereitete Luft zugleich als Kühl- oder Heizmedium. Durch je einen Kalt- und Warmluftkanal gelangt sie in automatisch gesteuerte Luftmischgeräte, die in Fensternischen oder unsichtbar in Deckenhohlräume eingebaut werden. Die Luft wird vor dem Einblasen in den Raum in einem Schalldämpfer beruhigt. Die Anlage ist wirtschaftlich und sehr betriebssicher und eignet sich für Büro- und Verwaltungsgebäude, Hochhäuser, Hotels, Schulen, Laboratorien usw.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur, Schweiz. Filialen in Aarau, Bern, Biel, Chur, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuchâtel, Schaffhausen, Solothurn, St. Gallen, Zürich. Schwestergesellschaft in Basel: AG. Stehle & Gutknecht.



Das Luftmischgerät für den Einbau in Deckenhohlräume

# SULZER

## Zweikanal-Klimaanlagen . . . geräuscharm !